

**Poland-Radom: Coupons**  
**OJ S 208/2020 26/10/2020**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Radomiu

Postal address: ul. Limanowskiego 134

Town: Radom

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-600

Country: Poland

E-mail: [zpz@mops.radom.pl](mailto:zpz@mops.radom.pl)

Telephone: +48 483608490-223

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.bip.mops.radom.pl>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.bip.mops.radom.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Administracja samorządowa

**I.5. Main activity**

Social protection

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Sukcesywna dostawa bonów towarowych dla Klientów Miejskiego ośrodka Pomocy Społecznej w Radomiu.

Reference number: ZZP.260.3.8.2020.AA

**II.1.2. Main CPV code**

30199750 Coupons

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest sukcesywna dostawa bonów towarowych dla klientów Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Radomiu. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ).

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Radomiu, ul. Limanowskiego 134, 26-600 Radom, Polska

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest sukcesywna dostawa bonów towarowych o wartości nominalnej i nabywczej 10 PLN na zakup artykułów spożywczych oraz środków czystości dla klientów Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Radomiu, w ilości nie większej niż 62 000 sztuk, możliwych do realizacji na terenie miasta Radomia, w terminie nie krótszym niż 6 miesięcy od dnia dostawy bonów do Zamawiającego i podpisania przez niego protokołu odbioru.

Wymagane jest, aby wszystkie dostarczane bony miały formę papierową i były znakiem legitymacyjnym na okaziciela. Na każdym bonie winny być zamieszczone: a) klauzula: „Z wyłączeniem napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych” lub inna równoważna klauzula, b) nadruk informujący o wartości nominalnej bonu, c) numer identyfikacyjny bonu, d) określenie identyfikujące jego wystawcę, e) wskazany termin ważności bonu.

Bony towarowe muszą umożliwiać dokonywanie zakupów:

a) artykułów spożywczych co najmniej takich jak: nabiał, pieczywo, wędliny, mięso, warzywa, owoce, mąka, kasza, ryż, makaron, z wyjątkiem produktów alkoholowych i wyrobów tytoniowych,

b) środków czystości co najmniej takich jak: mydło, szampon, pasta do zębów, płyn do mycia naczyń, proszek do prania.

Bony muszą umożliwiać zrealizowanie ich w co najmniej 5 placówkach handlowych zlokalizowanych w różnych dzielnicach na terenie miasta Radomia.

Pełny i szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w SIWZ.

Klauzula informacyjna RODO: Informujemy, iż Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO w celu przeprowadzenia przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawarcia umowy. Klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych zawarta jest w rozdz. XXV SIWZ.

Pozostałe informacje:

1. Wykonawca przystępujący do postępowania zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 6 200,00 PLN przed upływem terminu składania ofert.
2. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 ustawy Pzp.
3. W niniejszym postępowaniu komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcą odbywa się drogą elektroniczną przy użyciu komunikacji elektronicznej: miniPortalu <https://miniportal.uzp.gov.pl/> oraz ePUAPu (formularze są dostępne pod linkiem <https://obywatel.gov.pl/nforms/ezamowienia>, <https://epuap.gov.pl/wps/portal>).
4. Oferta wraz z załącz. powinna być sporządzona w języku polskim, z zachowaniem postaci elektronicznej i podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Ofertę należy złożyć w oryginale. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem formularza do złożenia, zmiany,

wycofania oferty dostępnego na ePUAP i udostępnionego również na miniPortalu. Oferta winna zawierać niezbędne załączniki, o których mowa w rozdz. X pkt 1 SIWZ. Klucz publiczny niezbędny do zaszyfrowania oferty przez Wykonawcę jest dostępny dla Wykonawców na miniPortalu. Sposób złożenia oferty, w tym zaszyfrowania oferty opisany został w regulaminie korzystania z miniPortalu oraz Instrukcji użytkownika miniPortal (<https://miniportal.uzp.gov.pl/WarunkiUslugi.aspx>). W celu korzystania z funkcjonalności systemu miniPortal w zakresie generowania kluczy publicznych do szyfrowania ofert niezbędne jest pobranie Aplikacji do szyfrowania ofert <https://miniportal.uzp.gov.pl/AplikacjaSzyfrowanie.aspx>

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2021 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Kryteria oceny ofert:

Zamawiający oceni oferty wg kryteriów:

- 1) kryterium nr 1 - cena ofertowa zamówienia - 50 %,
- 2) kryterium nr 2 - ilość placówek handlowych (o których mowa w rozdz. VI pkt 7 SIWZ - umożliwiających realizację oferowanych bonów) - 50 %.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie określa w/w warunku.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa w/w warunku.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Istotne dla stron postanowienia zostały zawarte w projekcie umowy, stanowiącym Załącznik 1 do SIWZ.

Dopuszczalne zmiany postanowień umowy oraz określenie warunków zmian zawiera §7 umowy.

1. Strony zastrzegają możliwość zmiany powyższej umowy w zakresie zmiany placówek handlowych, o których mowa w § 1 ust. 7 umowy, z przyczyn niezależnych od Wykonawcy, pod warunkiem przedłożenia przez Wykonawcę do akceptacji Zamawiającego innych placówek handlowych umożliwiających realizację bonów, spełniających wymogi SIWZ postawione przez Zamawiającego w tym zakresie.

2. Umowa może ulec zmianie w przypadku zaistnienia okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19, które wpływają lub mogą wpłynąć na należyte wykonanie umowy, na warunkach i w zakresie zgodnym z art. 15r ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz.U. z 2020 r., poz. 374, ze zm.).

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 26/11/2020 Local time: 15:30

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 26/11/2020 Local time: 16:30

Place:

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Radomiu, ul. Limanowskiego 134, 26-600 Radom, w okienku przy wejściu głównym, od frontu budynku (tj. od strony ul. Limanowskiego 134), na parterze.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1.**

## Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

## VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

## VI.3. Additional information

Wykonawca winien wykazać brak istnienia podstaw do wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 i ust. 5 pkt 1 i 8 uPzp oraz spełnienie warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw wykluczenia żąda oświadczeń lub dokumentów wskazanych w: art. 25a ust. 1 pkt 1, ust. 2, ust. 3 pkt 1, ust. 5 pkt 1 i ust. 6 ustawy Pzp oraz § 2 ust. 4 pkt 2, § 5 pkt 1–6, pkt 9 i 10, § 7–9 rozp. MR z 26.7.2016 w spr. rodzajów dok. jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz.U. z 2016 r., poz. 1126). Wykaz oświadczeń lub dok. potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia zawarty jest w SIWZ.

Oświadczenia i dok., które Wykonawca składa wraz z ofertą:

1. Oświadczenie Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp w formie JEDZ, którego wzór został dołączony do materiałów przetargowych, a także udostępniony w formie elektronicznej.

1.1) W przypadku składania oferty wspólnej ww. dok. składa każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną.

1.2) Jeżeli Wykonawca zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia składa JEDZ dot. tych podwykonawców.

1.3) Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a uPzp, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu, składa JEDZ dot. tych podmiotów.

JEDZ należy sporządzić w jęz. polskim, wyłącznie w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby uprawnionej do złożenia takiego oświadczenia w imieniu podmiotu, którego JEDZ dotyczy.

2. Wykaz placówek handlowych akceptujących realizację oferowanych przez Wykonawcę towarów, zawierający co najmniej następujące informacje: nazwa i adres placówki handlowej (z nr. telefonu kontaktowego do plac. handlowej lub osoby uprawnionej do udzielania informacji w zakresie prowadzonej działalności plac.), stanowiący integralną część oferty.

3. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a uPzp w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, musi udowodnić Zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia.

4. Pełnomocnictwo - w sytuacji, gdy Wykonawca składa ofertę przez ustanowionego pełnomocnika lub w przypadku podmiotów występujących wspólnie, o ile nie wynika ono z ustawy albo z innych dok. załączonych do oferty.

5. W przypadku wniesienia wadium w formach innych niż pieniężna (w formie poręczenia lub gwarancji) Wykonawca winien złożyć dok. sporządzony w postaci elektronicznej (np. zaopatrzonej w kwalifikowany podpis elektroniczny pracownika instytucji udzielającej poręczenia lub gwarancji, upoważnionego do sporządzenia i wydania dok.) zapewniający

spełnienie wymogu złożenia dok. w oryginale, chyba, że złożenie kopii dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium nie ogranicza Zamawiającemu możliwości zatrzymania wadium, a w przypadku wpłaty pieniężnej – może złożyć kopię dowodu wykonanej operacji.

6. Gdy Wykonawca złoży ofertę, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatk., Wykonawca winien złożyć wraz z ofertą oświad., wskazując w nim nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazać ich wartość bez pod. VAT.

7. Do oferty należy dołączyć wszystkie dok. wymienione w pkt 1-6, które będzie składał Wykonawca, w tym JEDZ - w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podp. elektronicznym, a następnie wraz z plikami stanowiącymi ofertę skompresować je do jednego pliku archiwum (ZIP) i zaszyfrować.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Środki ochrony prawnej określone w dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, jak również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp (wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia), w postaci:

- a) poinformowania Zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych;
- b) odwołania od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy - do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. - odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 182 ustawy Pzp, - kopię wniesionego odwołania Wykonawca przekazuje Zamawiającemu przed upływem terminu do jego wniesienia w taki sposób, aby ten mógł zapoznać się z jego treścią;
- c) skargi do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

21/10/2020